### **Den Krieg** verhindert

Folkdanslaget Värendsgillet aus Växjö in Schweden



Folkdanslaget Värendsgillet aus Schweden.

ie Folkdanslaget Värendsgillet kommt aus der Universitätsstadt Växjö in der Provinz Småland in Südschweden, wurde 1956 gegründet und hat heute etwa 90 Mitglieder. Die Zielsetzung der Aktiven ist es, die Tradition alter Tänze zu bewahren und sie weiteren Generationen zu überliefern. Zu den Höhepunkten des Vereinslebens zählt eine Reise in die Vereinigten Staaten, wie auch zahlreiche Auftritte in Europa.

Eine einheitliche Beschreibung der Tracht ist nicht möglich, da jeder Tänzer traditionsgemäß die Tracht seiner Geburtslandschaft trägt. Jede Tracht präsentiert mit ihrer speziellen farblichen Zusammensetzung und ihrem Schnitt die jeweilige Landschaft. Eine ihrer Trachten hat jedoch ein ganz besonderes Merkmal: Die Frauentracht, genannt Värendsdräkten. Der Sage nach verhinderten die Frauen aus Värend eine Invasion ausländischer Krieger, während sich ihre Männer selbst im Krieg befanden. Als Dank dürfen sie einen wunderschön bestickten Gürtel mit dem Monogramm des Königs um die Taille tragen.



Twente ist eine Region der Niederlande rund um die Städte Almelo, Enschede und Hengelo. Aus der Region niederländischen Region kommt die Folkloristische Dansgroep "Midden Twenthe". Die Tanzgruppe wurde 1947 gegründet und ist heute 63 Jahre alt. Ihre historischen Trachten stammen aus der Zeit von vor 100 Jahren und wurden stark von der katholischen und evangelischen Kirche beeinflusst. Die Folkloristische Dansgroep Midden-Twenthe tritt bei ihren Auftritten in der Sonn- und Feiertagstracht aus der Region rund um Delden auf. Durch den Einfluss der Kirche wurden die Frauenund Männertrachten in Schwarz gehalten. Nur die Hauben der Frauen und die Holzschuhe sind weiß. Letztere trug man ausschließlich zum Kirchgang.



HAIR LOUNGE CARSTEN BARBER SHOP GEHSE

- Trendhaarschnitte, Colorationen
- Haarverdichtung, Haarverlängerung
- Haarschmuck, Haarpflege
- Dekorative Kosmetik
- Brautservice & Homeservice
- Alles für die perfekte Rasur

Tel.: 04263 / 98 51 50

Große Straße 13-15 27383 Scheeßel www.headspa.de

















Die schwedischen Gäste pflanzten den Apfelbaum im 700 Kilometer entfernten Växjö.

## Apfelbaum gepflanzt

#### Gelebte Völkerverständigung: "Scheeßeler Bunter" in Schweden angekommen

Speziell

m gezüchtet

SCHEESSEL (pfa) . Die Internationale Trachtenbegegnung in Scheeßel hat ihre Auswirkungen auf ganz Europa. Die extra für die Veranstaltung herangezogene Apfelsorte "Scheeßeler Bunter" ist nun auch im hohen Norden bekannt. Sie wurde jetzt in Schweden gepflanzt.

Anfang August fand die Internationale Trachtenbegegnung, ausgerichtet von der Original Scheeßeler Trachtengruppe, auf dem Meyerhof in Scheeßel statt. Dort wurden Zöglinge der speziell und extra herangezogenen Apfelsorte "Scheeßeler Bunter" den Gastgruppen als bemat gegeben.

Tanz- und Trachtengruppen aus Frankreich, Israel, den Niederlanden, Öster-Deutschland gaben auf der lich im Garten des Tanzleigroßen Büh-

ne unter den schattigen Eichen des idyl-

ihr Stelldichein und begeisbeiden Festtagen.

Nun ist am vergangenen Wochenende der erste Apfelbaum im etwa 700 Kilometer entfernten Växjö in Schweden gepflanzt worden. Das teilte Heiko Klee, Vorsitzen-

bundenheit mit in ihre Hei- Trachtengruppe, hoch erfreut mit. Die Folkdanslaget Värendsgillet hatte extra zur Baumpflanzung die Mitglieder ihrer Gruppe eingeladen. Schweden und Der junge Baum wurde feier-

ters mit vereinten Kräfpflanzt. Mit

Meyerhofgeländes dem Likör Original Scheeßeler Bunter, den die Scheeßeterten das Publikum an den ler ihnen als Wegzehrung mit nach Schweden gegeben haben, haben die Gruppenmitglieder dann die Pflanz- teilten die Schweden mit. aktion zünftig begossen. Dabei wurde auch die Mettwurst und das Brot, beides auch originale Scheeßeler sonderes Zeichen der Ver- der der Original Scheeßeler Bunte Spezialitäten, ver-

zehrt. Nach den Berichten der Gruppe habe man sich bis in die Abendstunden über die schönen und erlebnisreichen Tage in Scheeßel ausgetauscht. Besonders seien die liebenswerten und gastfreundlichen Quartiergeber aus der Region Scheeßel erwähnt worden, die dem Begriff Begegnung Realität werden ließen. "Dies ist gelebte Völkerverständigung", so Klee. Man erinnere sich gerne an die erlebnisreichen Tage in Scheeßel zurück,

Mehr Informationen zum Verein und zum Trachtenfest gibt es im Internet unter: WWW.trachtengruppe-schees-

## Scheeßeler Bunter wächst jetzt auch in Schweden

### Apfelbaum von Trachtengruppe in Växjö eingepflanzt

internationalen Trachtenbe- sam verzehrt. Besonders wurgegnung überreichte die Ori- den ginal Scheeßeler Trachten- Quartiersgeber aus der Regi- nehmer gern an die Tage in gruppe ihren Gästen Speziali- on gewürdigt, die die Begriffe Scheeßel erinnern. täten aus der Region, die alle den Namen Scheeßeler Bun-

ter tragen.

Dazu gehört neben einem dem traditionellen Mühlenbrand nachempfundenen Likör, einer Mettwurst und einem Brot auch ein extra herangezogener Apfelbaum der Sorte Scheeßeler Bunter, der den Gästen als besonderes Zeichen der Verbundenheit und Freundschaft mitgegeben wurde.

Die Folksdanslaget Värendsgillet aus Schweden berichtete nun, dass sie ihren Scheeßeler Bunten Apfelbaum im Garten des Tanzleiters in Växjö mit vereinten Kräften eingepflanzt habe.

Bei dieser Gelegenheit wurden dann auch die als Wegzehrung erhaltenen anderen

die

Scheeßel (r/nf). Während der Scheeßeler Bunten gemein- Begegnung und Völkerverständigung mit Leben gefüllt gastfreundlichen hätten, so dass sich die Teil-



Mitglieder der schwedischen Trachtengruppe haben ihren Scheeßeler Bunten in Växjö eingepflanzt

# Apfelbaum gepflanzt

"Scheeßeler Bunter" in Schweden angekommen

SCHEESSEL (pfa). Die Internationale Trachtenbegegnung in Scheeßel hat ihre Auswirkungen auf ganz Europa. Die extra für die Veranstaltung herangezogene Apfelsorte "Scheeßeler Bunter" ist nun auch im hohen Norden bekannt. Sie wurde jetzt in Schweden gepflanzt.

Anfang August fand die Internationale Trachtenbegegnung, ausgerichtet von der Original Scheeßeler Trachtengruppe, auf dem Meyerhof in Scheeßel statt. Dort wurden Zöglinge der speziell und extra herangezogenen Apfelsorte "Scheeßeler Bunter" den Gastgruppen als besonderes Zeichen der Verbundenheit mit in ihre Heimat gegeben.

Tanz- und Trachtengrup-pen aus Frankreich, Israel, den Niederlanden, Österreich, Schweden und Deutschland gaben auf der großen Bühne unter den schattigen Eichen des idyllischen Meyerhofgeländes ihr Stelldichein und begeisterten das Publikum an den beiden Festtagen.

Nun ist am vergangenen Wochenende der erste Apfel-



DIE schwedischen Gäste pflanzten den Apfelbaum im 700 Kilometer entfernten Växjö.

baum im etwa 700 Kilometer entfernten Växjö in Schweden gepflanzt worden. Das teilte Heiko Klee, Vorsitzender der Original Scheeßeler Trachtengruppe, hoch erfreut mit. Die Folkdanslaget Värendsgillet hatte extra zur Baumpflanzung die Mitglieder ihrer Gruppe eingeladen. Der junge Baum wurde feierlich im Garten des Tanzleiters mit vereinten Kräften eingepflanzt. Mit dem Likör

Original Scheeßeler Bunter, den die Scheeßeler ihnen als Wegzehrung mit nach Schweden gegeben haben, haben die Gruppenmitglieder dann die Pflanzaktion zünftig begossen. Dabei wurde auch die Mettwurst und das Brot, beides auch originale Schee-Beler Bunte Spezialitäten, verzehrt. Nach den Berichten der Gruppe habe man sich bis in die Abendstunden über die schönen und erlebnisreichen Tage in Scheeßel ausgetauscht. Besonders seien die liebenswerten und freundlichen Quartiergeber aus der Region Scheeßel erwähnt worden, die dem Begriff Begegnung Realität werden ließen. "Dies ist gelebte Völkerverständigung", so Klee. Man erinnere sich gerne an die erlebnisreichen Tage in Scheeßel zurück, teilten die Schweden mit.